



# SILICONI COMMERCIALE SPA

Via Francia 4 Z.I. - 36053 GAMBELLARA (VI) ITALY  
Tel +39 0444 649766 Fax +39 0444 440018 www.siliconi.it

## Ficha de datos de seguridad PULIMAK



Ficha de datos de seguridad del 2/7/2012, Revisión 3.6

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificación del producto

Identificación del preparado:

Nombre comercial: PULIMAK

Código comercial: 10310/04

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado:

Limpiador para tejidos (aerosol)

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor:

SILICONI COMMERCIALE SPA - Via Francia 4 Z.I. 36053 Gambellara (VI) ITALY tel n. +39 0444 649766

Persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad:

info@siliconi.it

#### 1.4. Teléfono de emergencia

SILICONI COMMERCIALE SPA - tel n. +39 0444 649766 lun-ven 08:00 - 17:00

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Criterios de las Directivas 67/548/CE, 99/45/CE siguientes actualizaciones:

Propiedades / Símbolos:

F+ Extremadamente inflamable

Xi Irritante

N Peligroso para el medio ambiente

Frases R:

R12 Extremadamente inflamable.

R38 Irrita la piel.

R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Efectos físico-químicos nocivos para la salud humana y para el medio ambiente:

Ningún otro riesgo

#### 2.2. Elementos de la etiqueta



Símbolos:

Xi Irritante

F+ Extremadamente inflamable

N Peligroso para el medio ambiente

Frases R:

R12 Extremadamente inflamable.

R38 Irrita la piel.

R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases S:

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

S23 No respirar los aerosoles.

S51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Disposiciones especiales:

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítase exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C.

No agujerear ni quemar, incluso después de usarlo. Evitar inhalarlo directamente o rociarlo en los ojos.

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas

No fumar. Manténgase fuera del alcance de los niños. SÓLO PARA USO PROFESIONAL.

Ninguna responsabilidad será atribuida por daños derivados de un uso incorrecto del producto.



**SILICONI COMMERCIALE SPA**

Via Francia 4 Z.I. - 36053 GAMBELLARA (VI) ITALY  
Tel +39 0444 649766 Fax +39 0444 440018 www.siliconi.it

## Ficha de datos de seguridad

### PULIMAK

#### 2.3. Otros peligros

Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna

#### Otros riesgos:

Ningún otro riesgo

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS INGREDIENTES

#### 3.1. Sustancias

N.A.

#### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos según la Directiva CEE 67/548 y el Reglamento CLP y su correspondiente clasificación:

40% - 50% hidrocarburos, C3-4

Número Index: 649-199-00-1, CAS: 68476-40-4, EC: 270-681-9

F+; R12; sustancia con límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo



2.5 Press. Gas H280



2.2/1 Flam. Gas 1 H220

DECLK\*

15% - 20% ciclohexano

Número Index: 601-017-00-1, CAS: 110-82-7, EC: 203-806-2

F,Xn,Xi,N; R11-38-50/53-65-67



2.6/2 Flam. Liq. 2 H225



3.10/1 Asp. Tox. 1 H304



3.2/2 Skin Irrit. 2 H315



3.8/3 STOT SE 3 H336



4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400



4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410

15% - 20% nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno

Número Index: 649-328-00-1, CAS: 64742-49-0, EC: 265-151-9

F,Xn,Xi,N; R11-38-51/53-65-67



2.6/2 Flam. Liq. 2 H225



3.8/3 STOT SE 3 H335



3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302



3.2/2 Skin Irrit. 2 H315



4.1/C2 Aquatic Chronic 2 H411



3.10/1 Asp. Tox. 1 H304

DECLP\*

12.5% - 15% acetona

Número Index: 606-001-00-8, CAS: 67-64-1, EC: 200-662-2

F,Xi; R11-36-66-67



2.6/2 Flam. Liq. 2 H225



3.3/2 Eye Irrit. 2 H319



3.8/3 STOT SE 3 H336

El Texto completo de las frases R aparece en la sección 16 de la Ficha.



# SILICONI COMMERCIALE SPA

Via Francia 4 Z.I. - 36053 GAMBELLARA (VI) ITALY  
Tel +39 0444 649766 Fax +39 0444 440018 www.siliconi.it

## Ficha de datos de seguridad

### PULIMAK

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

##### 4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

En caso de contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

Lavar inmediatamente con abundante agua corriente y eventualmente jabón las zonas del cuerpo que han entrado en contacto con el producto, incluso si fuera sólo una sospecha.

Lavar completamente el cuerpo (ducha o baño).

Quitarse de inmediato la indumentaria contaminada y eliminarla de manera segura.

En caso de contacto con los ojos:

En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

En caso de ingestión:

N.A. en cuanto preparado aerosol.

En caso de inhalación:

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo en reposo y abrigado.

##### 4.2. Síntomas y efectos más importantes, agudos o retardados

Ninguno

##### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de accidente o malestar, consultar de inmediato con un médico (si es posible mostrarle las instrucciones de uso o la ficha de seguridad)

Tratamiento:

Ninguno

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

##### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

CO2 o extintor de polvo.

Medios de extinción que no se deben utilizar por motivos de seguridad:

Ninguno en particular.

##### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inhalar los gases producidos por la explosión y por la combustión.

La combustión produce humo pesado.

##### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipos respiratorios apropiados.

Recoger por separado el agua contaminada utilizada para extinguir el incendio. No descargarla en la red de alcantarillado.

Si es posible, desde el punto de vista de la seguridad, retirar de inmediato del área los contenedores no dañados.

#### 6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

##### 6.1. Precauciones, dispositivos de protección individual y procedimientos de emergencia

Usar los dispositivos de protección individual.

Quitar toda fuente de encendido.

Llevar las personas a un lugar seguro.

Consultar las medidas de protección expuestas en los puntos 7 y 8.

##### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en aguas superficiales o en el alcantarillado.

Conservar el agua de lavado contaminada y eliminarla.

En caso de fuga de gas o penetración en cursos de agua, suelo o sistema de alcantarillado, informar a las autoridades responsables.

Material apropiado para la recogida: material absorbente, orgánico, arena

##### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Lavar con abundante agua.

##### 6.4. Referencia a otras secciones

Véanse también los apartados 8 y 13.

#### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

##### 7.1. Precauciones para la manipulación segura

Botes presurizados. No perforar o quemar después de su uso. No utilizar en presencia de fuego u otras fuentes de ignición. No fumar.

Evitar el contacto con la piel y los ojos, la inhalación de vapores y vahos.

La indumentaria contaminada debe ser sustituida antes de acceder a las áreas de almuerzo.

No comer ni beber durante el trabajo.

Remitirse también al apartado 8 para los dispositivos de protección recomendados.

##### 7.2. Condiciones para un almacenamiento seguro, comprendidas eventuales incompatibilidades



# SILICONI COMMERCIALE SPA

Via Francia 4 Z.I. - 36053 GAMBELLARA (VI) ITALY  
Tel +39 0444 649766 Fax +39 0444 440018 www.siliconi.it

## Ficha de datos de seguridad

### PULIMAK

Manténgase alejado de llamas libres, chispas y fuentes de calor. Evite la exposición directa al sol.

Mantener alejado de comidas, bebidas y piensos.

Materias incompatibles:

Ninguna en particular. Remitirse también al apartado 10.

Indicaciones para los locales:

Frescos y adecuadamente aireados.

#### 7.3. Uso/s final/es específico/s

Ningún uso particular

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### 8.1. Parámetros de control

hidrocarburos, C3-4 - Index: 649-199-00-1, CAS: 68476-40-4, EC No: 270-681-9

TLV TWA: 1000 ppm

ciclohexano - Index: 601-017-00-1, CAS: 110-82-7, EC No: 203-806-2

VLE 8h: ppm 200 mg/m<sup>3</sup> 700

TLV TWA: ppm 100

acetona - Index: 606-001-00-8, CAS: 67-64-1, EC No: 200-662-2

VLE 8h: 500 ppm (1210 mg/m<sup>3</sup>)

TLV TWA: 500 ppm (1210 mg/m<sup>3</sup>)

TLV STEL: 750 ppm

Valores límites de exposición DNEL

N.A.

Valores límites de exposición PNEC

N.A.

### 8.2. Controles de la exposición

Protección de los ojos:

Usar gafas de seguridad con protección lateral EN 166. Si la exposición a los vapores provoca sensación de fastidio a los ojos, utilizar máscara antigas facial completa.

Protección de la piel:

En caso de breve contacto, no es necesaria ninguna protección salvo la de vestirse con prendas limpias y de cobertura consistente. En el caso en el que se verifique un contacto prolongado o repetido, usar prendas protectoras impermeables a este material. La elección de protección específica como visera protectora, guantes, botas, delantal o mono completo depende del tipo de operación

Protección de las manos:

Durante una manipulación normal, no es necesario el uso de una protección particular. En el caso de un contacto continuado, proteger las manos con guantes resistentes a solventes (PVC, PE, neopreno, no goma natural).

Protección respiratoria:

Los niveles de concentración en el aire deberían mantenerse bajo los límites de exposición. Cuando sea necesario, para ciertas operaciones, la protección de las vías respiratorias, utilizar máscara antigas con filtro de tipo homologado. Filter-type EN 141.

Riesgos térmicos:

Los envases de aerosol, si recalentados, se deforman, explotan y pueden ser lanzados muy distante.

Controles de la exposición ambiental:

Ventilar adecuadamente los locales donde se manipule y/o almacene el producto. Utilizar sólo en presencia de ventilación adecuada. Una ventilación localizada podría ser necesaria para ciertas operaciones. Utilizar equipo técnico para mantener la concentración en el aire bajo del límite o pautas de exposición.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre las propiedades físicas y químicas generales

Aspecto y color:	Bote a presión con base y gas líquido
Olor:	Característico
Umbral de olor:	N.A.
pH:	N.A.
Punto de fusión/congelamiento:	N.A.
Punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición:	N.A.
Inflamabilidad sólidos/gases:	N.A.
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosión:	N.A.
Densidad de los vapores:	2
Punto de ignición (flash point, fp):	< 0 ° C
Velocidad de evaporación:	N.A.
Presión de vapor:	3-5 bar
Densidad relativa:	N.A.
Hidrosolubilidad:	insolubile



# SILICONI COMMERCIALE SPA

Via Francia 4 Z.I. - 36053 GAMBELLARA (VI) ITALY  
Tel +39 0444 649766 Fax +39 0444 440018 www.siliconi.it

## Ficha de datos de seguridad

### PULIMAK

Liposolubilidad:	si
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	N.A.
Temperatura de autoencendido:	> 400°C
Temperatura de descomposición:	N.A.
Viscosidad:	N.A.
Propiedades explosivas:	N.A.
Propiedades comburentes:	N.A.
9.2. Otra información	
Miscibilidad:	N.A.
Liposolubilidad:	N.A.
Conductibilidad:	N.A.
Propiedades características de los grupos de sustancias	N.A.

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- 10.1. Reactividad  
Estable en condiciones normales
- 10.2. Estabilidad química  
Estable en condiciones normales
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas  
Ninguno
- 10.4. Condiciones que se deben evitar  
Evitar la exposición a los rayos solares y al sobrecalentamiento. Evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C.  
Mantener alejado de agentes oxidantes.
- 10.5. Materiales incompatibles  
Evite el contacto con materias comburentes. El producto podría inflamarse.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos  
Ninguno.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

- 11.1. Información sobre efectos toxicológicos  
Informaciones toxicológicas relativas a la mezcla:  
N.A.  
Informaciones toxicológicas relativas a las principales sustancias presentes en la mezcla:  
acetona - CAS: 67-64-1  
LD50 (Rat) ORAL: 5800 mg/Kg  
LC50 (Rat) INHALATION: 76 mg/L (4h)  
LD50 (Rabbit) DERMAL: 15.800 mg/kg

Si no se especifica de otra forma, los datos requeridos por el Reglamento 453/2010/CE que se indican abajo deben considerarse N.A.:

- a) toxicidad aguda;
- b) corrosión o irritación cutáneas;
- c) lesiones o irritación ocular graves;
- d) sensibilización respiratoria o cutánea;
- e) mutagenicidad en células germinales;
- f) carcinogenicidad;
- g) toxicidad para la reproducción;
- h) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única;
- i) toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida;
- j) peligro de aspiración.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

- 12.1. Toxicidad  
Utilícese con técnicas de trabajo adecuadas, evitando la dispersión del producto en el medio ambiente.  
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
acetona - Index: 606-001-00-8, CAS: 67-64-1, EC No: 200-662-2  
Test: LC50 - Especies: Peces - Duración h.: 96 - mg/l: 8120  
Test: EC50 - Especies: Daphnia - Duración h.: 48 - mg/l: 6094
- 12.2. Persistencia y degradabilidad  
Ninguno  
N.A.
- 12.3. Potencial de bioacumulación



# SILICONI COMMERCIALE SPA

Via Francia 4 Z.I. - 36053 GAMBELLARA (VI) ITALY  
Tel +39 0444 649766 Fax +39 0444 440018 www.siliconi.it

## Ficha de datos de seguridad

### PULIMAK

- N.A.  
12.4. Movilidad en el suelo  
N.A.  
12.5. Resultados de la evaluación PBT y vPvB  
Sustancias vPvB: Ninguna - Sustancias PBT: Ninguna  
12.6. Otros efectos adversos  
Ninguno

---

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Se debe proceder a su eliminación en los lugares autorizados y conforme a las leyes vigentes. El en vase aerosol sobrecalentado a una temperatura superior a 50°C puede explotar incluso si contiene un pequeño residuo de gas. El preparado tal cual debe ser considerado como: residuo especial peligroso. Recuperar si es posible. Enviar a centros de eliminación autorizados o a incineración en condiciones controladas. Operar conforme con las disposiciones locales y nacionales vigentes. Los botes vacíos, incluso vaciados totalmente, no deben ser arrojados en el ambiente. Los envases que contengan residuos del preparado deben ser clasificados, almacenados y dispuestos a un tratamiento idóneo en concordancia a las normativas vigentes nacionales y regionales. El aerosol como deshecho doméstico viene excluido a la aplicación de la normativa mencionada. Para actividades de tipo industrial, el aerosol vacío para uso profesional puede ser clasificado: 15.01.10: embalaje contenedor de residuos de sustancias peligrosas o contaminadas con tales sustancias.

---

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### 14.1. Número ONU

ADR-Número ONU: 1950  
IATA-Número ONU: 1950  
IMDG-Número ONU: 1950

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

ADR-Designación del transporte: AEROSOLS, Flammable  
Limited Quantity: max 1000ml Total gross mass of package not exceed 30 kg LQ2  
IATA-Nombre técnico: AEROSOLS, Flammable  
IMDG-Nombre técnico: AEROSOLS

#### 14.3. Clase/s de peligro para el transporte

ADR-Par carretera: 2, 5F  
ADR-Etiquetado: <UN1950 AEROSOLS>  
IATA-Clase: 2.1  
IATA-Etiquetado: <UN1950 AEROSOLS>  
IMDG-Clase: 2

#### 14.4. Grupo de embalaje

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Agente contaminante del mar: No

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

IMDG-Nombre técnico: AEROSOLS  
IMDG-EMS: F-D  
IMDG-MFAG: S-U

#### 14.7. Transporte de graneles según al anexo II de MARPOL 73/78 y el código IBC

N.A.

---

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Dir. 67/548/CEE (Clasificación, embalaje y etiquetado de sustancias peligrosas). Dir. 99/45/CEE (Clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos). Dir. 98/24/CE (Riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo). Dir. 2000/39/CE (Valores límite de exposición profesional). Dir. 2006/8/CE Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Reglamento (CE) nº 1272/2008 (CLP), Reglamento(CE) nº 790/2009 (1° ATP CLP), Reglamento (UE) nº 453/2010 (Anexo I). Cuando sean aplicables, hágase referencia a las siguientes normativas:

Directiva 2003/105/CEE ('Actividades ligadas al riesgo de accidentes graves') y subsiguientes enmiendas.  
Reglamento (CE) no 648/2004 (detergentes).  
1999/13/CE (directiva COV)

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No



**SILICONI COMMERCIALE SPA**

Via Francia 4 Z.I. - 36053 GAMBELLARA (VI) ITALY  
Tel +39 0444 649766 Fax +39 0444 440018 www.siliconi.it

## Ficha de datos de seguridad

### PULIMAK

#### 16. OTRAS INFORMACIONES

Texto de las frases utilizadas en el párrafo 3:

- R11 Fácilmente inflamable.
- R12 Extremadamente inflamable.
- R36 Irrita los ojos.
- R38 Irrita la piel.
- R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daños pulmonares.
- R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H220 Gas extremadamente inflamable.
- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H319 Provoca irritación ocular grave.

Clasificación de sustancias Reglamento (CE) nº 1272/2008 (CLP) y Reglamento(CE) nº 790/2009  
Ficha de datos de seguridad Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH) y nº 453/2010

Principales fuentes bibliográficas:

- ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities
  - SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold
  - CCNL - Allegato 1
- Indicar bibliografía adicional consultada

La información aquí detallada se basa en nuestros conocimientos hasta la fecha señalada arriba. Se refiere exclusivamente al producto indicado y no constituye garantía de cualidades particulares.

El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dicha información en relación al uso específico que debe hacer del producto.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.

- ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.
- CAS: Chemical Abstracts Service (de la American Chemical Society).
- CLP: Clasificación, etiquetado, embalaje.
- DNEL: Nivel sin efecto derivado.
- EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas.
- GefStoffVO: Ordenanza sobre sustancias peligrosas, Alemania.
- GHS: Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.
- IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.
- IATA-DGR: Normas aplicadas a las mercancías peligrosas por la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).
- ICAO: Organización de la Aviación Civil Internacional.
- ICAO-TI: Instrucciones Técnicas de la "Organización de la Aviación Civil Internacional" (OACI).
- IMDG: Código marítimo internacional de mercancías peligrosas.
- INCI: Nomenclatura internacional de ingredientes cosméticos.
- KSt: Coeficiente de explosión.
- LC50: Concentración letal para el 50% de la población expuesta.
- LD50: Dosis letal para el 50% de la población expuesta.
- LTE: Exposición a largo plazo.
- PNEC: Concentración prevista sin efecto.
- RID: Normas relativas al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril.
- STE: Exposición a corto plazo.
- STEL: Nivel de exposición de corta duración.
- STOT: Toxicidad específica en determinados órganos.
- TLV: Valor límite del umbral.
- TWATLV: Valor límite del umbral para el tiempo medio ponderado de 8 horas por día (Estándar ACGIH).
- WGK: Clase de peligro para las aguas (Alemania).